

Instructs the Secretary-General.

1. To consult with Governments concerning the early calling of regional meetings on cartography to be attended by representatives of Governments having a common interest in a specific region;

2. To take the necessary steps at the earliest practicable moment for the co-ordination and development of the existing cartographic services into a cartographic office capable of dealing with the present and growing needs of the United Nations and of providing, in co-operation with international scientific organizations, such assistance as may be requested by the specialized agencies;

3. To continue such efforts as may be necessary in co-ordinating the plans and the programmes of the United Nations and the specialized agencies in the field of cartography, and also to offer assistance in the co-ordination of the programmes of interested international scientific organizations;

4. To proceed with the selection of the recommended panel of consultants; and

5. To publish periodical summaries on cartography that will constitute a report upon activities, progress and plans in this field, so that this exchange of systematically compiled information and experience may facilitate the co-ordination of national programmes and eliminate the duplication of costly experiments.

Charge le Secrétaire général:

1. De se concerter avec les Gouvernements au sujet de l'organisation, à une date prochaine, de réunions régionales consacrées à la cartographie et groupant les représentants des Gouvernements qui ont des intérêts communs dans une même région;

2. De prendre dès que possible les mesures nécessaires pour coordonner et développer les services cartographiques existants de façon à constituer un bureau de cartographie capable de parer aux besoins actuels et croissants des Nations Unies, et de fournir aux institutions spécialisées, en collaboration avec des organisations scientifiques internationales, l'aide que ces institutions solliciteraient;

3. De poursuivre les efforts que pourrait exiger, dans le domaine de la cartographie, la coordination des plans et des programmes de l'Organisation des Nations Unies et de ses institutions spécialisées, et aussi d'offrir son aide en vue de la coordination des programmes des organisations scientifiques internationales intéressées;

4. De constituer le groupe de consultants dont la création est recommandée; et

5. De publier des bulletins périodiques de cartographie qui constitueront un rapport sur l'activité déployée, les progrès réalisés et les plans élaborés dans ce domaine afin, grâce à l'échange de renseignements méthodiquement recueillis et à la mise en commun de l'expérience acquise, de faciliter la coordination des programmes nationaux et d'éviter les expériences coûteuses qui feraient double emploi.

B

The Economic and Social Council.

Having noted that a number of States have expressed views in favour of the absorption or integration of the Central Bureau, International One Million Map of the World into the United Nations,

Requests the Secretary-General to examine the possibility of such absorption or integration in the light of the Council's decisions on the co-ordination of cartographic services.

262 (IX). Relations with inter-governmental organizations*Resolutions of 10 August 1949*

A

The Economic and Social Council

Recommends Member Governments which are also members of the International Chemistry Office to take steps within that body to bring about its dissolution and transfer its assets and functions, if appropriate, to other organizations;

B

Le Conseil économique et social.

Constatant qu'un certain nombre d'Etats se sont déclarés favorables à l'absorption du Bureau central des cartes du monde au millionième par l'Organisation des Nations Unies, ou à son intégration à ladite Organisation,

Prie le Secrétaire général d'examiner la possibilité d'une telle absorption ou intégration en tenant compte des décisions du Conseil touchant la coordination des services cartographiques.

262 (IX). Relations avec les organisations intergouvernementales*Résolutions du 10 août 1949*

A

Le Conseil économique et social

Recommande aux Etats Membres qui sont également membres de l'Office international de chimie de prendre au sein de cet organisme des mesures pour aboutir à sa dissolution et transférer ses avoirs et ses fonctions, le cas échéant, à d'autres organisations;

Recommends Member Governments which are also members of the International Bureau for Technical Training to take steps within that body to bring about its dissolution and transfer its assets and functions to the International Labour Organization; and

Requests the Secretary-General to render whatever assistance may be appropriate in connexion with the foregoing recommendations

B

The Economic and Social Council,

Having considered the resolution adopted on 3 August 1949 by the International Penal and Penitentiary Commission on its relations with the United Nations,¹

Continues to believe that the purposes of the Commission, as set forth in article 1 of its constitutional regulations, can be carried out within the United Nations while fully safeguarding the expert and professional character of the work undertaken in this field;

Requests the Secretary-General to enter into consultation with the Commission with a view to submitting to an early session of the Council a plan for the eventual integration of the Commission within the United Nations, taking into account the principles set forth in section II of the above-mentioned resolution of the Commission and the views expressed at the ninth session of the Council;² and

Invites Member Governments of the United Nations or of the Commission to transmit to the Secretary-General by 31 December 1949 any comments they may wish to make on this subject.

C

The Economic and Social Council,

Noting that discussions have been initiated on the possible absorption or integration of the International Co-ordination Committee for European Migratory Movements into the International Labour Organization,

Noting that discussions have been initiated on the possible absorption or integration of the International Customs Tariffs Bureau into the future International Trade Organization,

Requests the Secretary-General to report in due course to the Council on the progress of the foregoing discussions

D

The Economic and Social Council

Requests the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization to consult

Recommande aux Gouvernements Membres qui sont également membres du Bureau international de l'enseignement technique de prendre, au sein de cet organisme, des mesures pour aboutir à sa dissolution et transférer ses avoirs et ses fonctions à l'Organisation internationale du travail; et

Prie le Secrétaire général de fournir toute forme d'assistance que pourront nécessiter les recommandations ci-dessus.

B

Le Conseil économique et social,

Ayant étudié la résolution adoptée le 3 août 1949 par la Commission internationale pénale et pénitentiaire au sujet de ses relations avec l'Organisation des Nations Unies¹,

Persiste à croire que les buts de la Commission, tels qu'ils sont exposés à l'article premier de ses statuts, peuvent être atteints dans le cadre de l'Organisation des Nations Unies sans qu'il en résulte aucun préjudice pour le caractère technique et professionnel des travaux entrepris dans ce domaine;

Invite le Secrétaire général à poursuivre ses pourparlers avec la Commission en vue de soumettre à une prochaine session du Conseil un plan relatif à l'incorporation future de la Commission à l'Organisation des Nations Unies, en tenant compte des principes exposés à la section II de la résolution susmentionnée de ladite Commission et des vues qui ont été exprimées à la neuvième session du Conseil²; et

Prie les Etats Membres des Nations Unies ou de la Commission de transmettre au Secrétaire général avant le 31 décembre 1949 les observations qu'ils désireraient formuler sur cette question.

C

Le Conseil économique et social,

Prenant acte du fait que des discussions ont été engagées à propos de la fusion ou de l'intégration possible du Comité international de coordination pour les mouvements migratoires européens dans l'Organisation internationale du travail,

Prenant acte du fait que des discussions ont été engagées à propos de la fusion ou de l'intégration possible du Bureau international des tarifs douaniers dans la future Organisation internationale du commerce,

Invite le Secrétaire général à faire rapport au Conseil en temps opportun sur le progrès des discussions ci-dessus mentionnées.

D

Le Conseil économique et social

Invite l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à entrer en

¹ See document E/AC.24/6.

² See documents E/AC.24/SR.40, 43 and 45 and E/SR.

¹ Voir le document E/AC.24/6.

² Voir les documents E/AC.24/SR.40, 43 et 45 et E/SR.

with the International Union for the Protection of the Rights of Authors and their Literary and Artistic Works on the question of the future relationship of the two bodies, and to include in its next report to the Council an account of the results of such consultations; and

Further requests the Secretary-General to submit a report on the matter to the eleventh session of the Council.

E

The Economic and Social Council

Recommends that working relations be established by the Food and Agriculture Organization with the International Institute of Refrigeration; and

Requests the Secretary-General to render whatever assistance may be appropriate.

F

The Economic and Social Council

Notes the understanding reached by the Food and Agriculture Organization with the International Office of Epizootics and approves the establishment of such relationships between them; and

Requests the Food and Agriculture Organization to examine the possibilities of establishing closer collaboration in this field and to include in its next report to the Council an account of the co-operation achieved

G

The Economic and Social Council

Notes with approval the relations established by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization with the International Bureau of Education; and

Requests UNESCO to include in its next report to the Council an account of the co-operation achieved.

H

The Economic and Social Council

Notes with approval that relations have been established by the Economic Commission for Europe with the Central Commission for the Navigation of the Rhine;

Notes with approval that relations have been established by the appropriate bodies of the United Nations and the specialized agencies with the Caribbean Commission; and

Notes with approval that relations are being established by the appropriate bodies of the United Nations with the South Pacific Commission.

I

The Economic and Social Council

Notes with approval that relations have been established by the Food and Agriculture Organization with the following organizations:

International Commission of Agricultural Industries,

consultation avec l'Union internationale pour la protection des droits des auteurs sur leurs œuvres littéraires et artistiques à propos des relations futures de ces deux organismes, et à rendre compte dans son prochain rapport au Conseil des résultats de ces consultations; et

Prie en outre le Secrétaire général de présenter à la onzième session du Conseil un rapport sur cette question

J

Le Conseil économique et social

Recommande que l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture établisse des relations de travail avec l'Institut international du froid; et

Prie le Secrétaire général de fournir toute forme d'assistance appropriée.

K

Le Conseil économique et social

Prend acte de l'accord intervenu entre l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture et l'Office international des épizooties, et approuve l'établissement de ces relations entre ces deux organismes, et

Invite l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture à étudier les possibilités de resserrer la collaboration dans ce domaine et à insérer dans son prochain rapport au Conseil un exposé sur la coopération réalisée.

L

Le Conseil économique et social

Prend acte avec satisfaction des relations établies par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture avec le Bureau international de l'éducation; et

Invite l'UNESCO à insérer dans son prochain rapport au Conseil un exposé sur la coopération réalisée.

M

Le Conseil économique et social

Prend acte avec satisfaction du fait que la Commission économique pour l'Europe a établi des relations avec la Commission centrale pour la navigation sur le Rhin;

Prend acte avec satisfaction du fait que les organes appropriés de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées ont établi des relations avec la Commission des Caraïbes; et

Prend acte avec satisfaction du fait que les organes appropriés de l'Organisation des Nations Unies sont en train d'établir des relations avec la Commission du Pacifique sud.

Le Conseil économique et social

Prend acte avec satisfaction du fait que l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture a établi des relations avec les organisations suivantes

Commission internationale des industries agricoles

Commonwealth Agricultural Bureaux,
International Council for the Exploration of
the Sea,
Permanent International Bureau of Analyti-
cal Chemistry of Human and Animal Foods,
International Wine Office

Offices agricoles du Commonwealth,
Conseil international pour l'exploration de
la mer,
Bureau international permanent de chimie
analytique pour les matières destinées à l'alimentation de l'homme et des animaux,
Office international du vin.

F

The Economic and Social Council

Considers that it is not appropriate at the present time to take any steps towards the termination, absorption or integration into the United Nations or a specialized agency of the International Bureau of Weights and Measures; and

Notes with approval the establishment of working relations by the appropriate specialized agencies with that body

Le Conseil économique et social

considère qu'il n'est pas opportun, pour l'instant, de prendre des mesures visant à la cessation des activités du Bureau international des poids et mesures, à sa fusion avec l'Organisation des Nations Unies ou une institution spécialisée, ou à son intégration; et

Prend acte avec satisfaction de l'établissement de relations de travail par les institutions spécialisées appropriées avec ce Bureau.

K

The Economic and Social Council

Having noted the fact that a meeting will be held in September 1949 to consider the establishment of a Council for the Mediterranean Sea and Contiguous Waters,

Considers that no decision can be taken, at the present time, on the possible termination or absorption or integration into another body of the International Commission for the Scientific Exploration of the Mediterranean Sea; and

Requests the Secretary-General to report on the matter to the next session of the Council

Le Conseil économique et social

ayant pris acte du fait qu'une réunion se tiendra en septembre 1949 pour étudier la création d'un Conseil pour la mer Méditerranée et les eaux limitrophes,

considère qu'aucune décision ne peut être prise pour l'instant à propos de la liquidation éventuelle de la Commission internationale pour l'exploration scientifique de la mer Méditerranée ou de sa fusion avec un autre organisme ou de son intégration; et

Prie le Secrétaire général de faire rapport à la prochaine session du Conseil sur cette question.

L

The Economic and Social Council

Having noted the letter from the President of the International Red Cross Committee to the Secretary-General, dated 3 August 1949,¹

Decides to defer consideration in regard to the International Relief Union until the next session of the Council; and

Requests the Secretary-General to study the question and to report to the next session of the Council.

M

The Economic and Social Council

Decides to make no recommendation at the present time on the possible termination or absorption or integration into another body of the following organizations:

Central Office for International Railway Transport,
International Commission of the Cape Spartel Light,
International Conference for Promoting Technical Uniformity on Railways

L

Le Conseil économique et social

ayant pris acte de la lettre adressée au Secrétaire général, en date du 3 août 1949, par le Président du Comité international de la Croix-Rouge¹,

Décide de renvoyer à sa prochaine session l'examen de la question de l'Union internationale de secours; et

Prie le Secrétaire général d'étudier cette question et de lui faire rapport lors de sa prochaine session.

M

Le Conseil économique et social

Décide de ne faire pour le moment aucune recommandation au sujet de la liquidation éventuelle, ou de la fusion avec un autre organisme, ou de l'intégration des organisations ci-dessous:

Office central des transports internationaux par chemin de fer,
Commission internationale du phare du cap Spartel,
Conférence internationale pour l'unité technique des chemins de fer,

¹ See document E/AC.24/7

Voir le document E/AC.24/7.

International Hydrographic Bureau,
European Conference on Time-Tables,
International Union for the Protection of
Industrial Property,
International Cotton Advisory Committee,
International Rubber Study Group,

International Sugar Council,
International Tin Study Group,
Combined Tin Committee,
International Wheat Council,
International Wool Study Group; and
Requests the Secretary-General to submit a report on any new developments regarding these organizations to a later session of the Council.

N

The Economic and Social Council

Decides to take no action at present in regard to the Permanent Committee of International Congresses on Military Medicine and Pharmacy; and

Requests the Secretary-General to submit a report to the eleventh session of the Council on the possibility and desirability of closer relations between that body, the World Health Organization and other international bodies, or of its integration therein.

O

The Economic and Social Council

Considers that no action at the present time is required regarding the possible termination or absorption or integration of, or the possible establishment of relationships with the following organizations:

International Office for the Protection of Nature,
Bank for International Settlements,
International Exhibition Bureau,
International Central Office for the Control of the Liquor Traffic in Africa

P

The Economic and Social Council

Requests the Secretary-General to undertake discussions with the Director-General of the Organization of American States on the future status of the following bodies, including possible relationships with the United Nations or a specialized agency, and to report on the results of these discussions to the next session of the Council:

Inter-American Institute of Agricultural Sciences,
Inter-American Indian Institute.

Pan-American Institute of Geography and History,

Office of Inter-American Telecommunications,

Permanent Pan-American Railway Committee,

Bureau hydrographique international,
Conférence européenne des horaires,
Union internationale pour la protection de la propriété industrielle,
Comité consultatif international du coton,
Groupe d'études international du caoutchouc,

Conseil international du sucre,
Groupe d'études international de l'étain,
Comité mixte de l'étain,
Conseil international du blé,
Groupe d'études international de la laine; et

Prie le Secrétaire général de présenter, lors d'une session ultérieure du Conseil, un rapport sur tout fait nouveau relatif à ces organisations.

N

Le Conseil économique et social

Décide de ne prendre pour le moment aucune décision en ce qui concerne le Comité permanent des congrès internationaux de médecine et de pharmacie militaires; et

Prie le Secrétaire général de présenter à la onzième session du Conseil un rapport sur la possibilité et l'opportunité d'établir des relations plus étroites entre cet organisme, l'Organisation mondiale de la santé et d'autres organismes internationaux, ainsi que sur la possibilité et l'opportunité de son intégration.

O

Le Conseil économique et social

Considère qu'aucune décision ne s'impose pour le moment en ce qui concerne la liquidation éventuelle des organisations ci-dessous, ou leur fusion, ou leur intégration, ou l'établissement éventuel de relations avec elles:

Office international pour la protection de la nature,
Banque des règlements internationaux,
Bureau international des expositions,
Office central international pour le contrôle du commerce des spiritueux en Afrique.

P

Le Conseil économique et social

Prie le Secrétaire général d'engager avec le Directeur général de l'Organisation des Etats américains des pourparlers au sujet du statut futur de chacune des organisations énumérées ci-dessous, ainsi que sur leurs relations possibles avec l'Organisation des Nations Unies ou les institutions spécialisées, et de faire rapport à la prochaine session du Conseil sur l'issue de ces pourparlers:

Institut interaméricain de sciences agricoles,

Institut aborigène interaméricain (*Inter-American Indian Institute*),

Institut panaméricain de géographie et d'histoire (*Pan-American Institute of Geography and History*),

Office interaméricain des télécommunications (*Office of Inter-American Telecommunications*),
Comité permanent des chemins de fer panaméricains.

Permanent American Aeronautical Commission,

Pan American Sanitary Bureau,
Central Pan-American Bureau of Eugenics
and Homiculture,

Inter-American Juridical Committee,
Inter-American Trade-Mark Bureau,
American International Institute for the Protection
of Childhood,
Nutrition Institute of Central America and
Panama.

Q

The Economic and Social Council

Requests the Secretary-General to submit periodically to the Council the list of inter-governmental organizations¹ as revised from time to time;

Directs that the following organizations be deleted from that list:

International Office of Whaling Statistics,
International Fisheries Commission,
International Pacific Salmon Fisheries Commission,
International Ice Observation and Ice Patrol Service in the North Atlantic Ocean,

Far Eastern Commission,

International Criminal Police Commission,

International Institute for the Unification of Private Law,

United Nations War Crimes Commission,

Inter-American Commission for Territorial Administration,

Committee of Experts on the Codification of International Law,

Permanent Committee of Jurists on the Unification of the Civil and Commercial Laws of America,

Permanent Committee of Havana on Comparative Legislation and the Unification of Law,

Permanent Committee of Montevideo on the Codification of Private International Law,

Permanent Committee of Rio de Janeiro on the Codification of Public International Law,

Inter-American Coffee Board,
Inter-Allied Reparation Agency,
Commissioner-General's Economic Organization (for South East Asia),

Inter-American Commission of Women;
and that the following organizations be added to that list:

International Whaling Commission,
Indo-Pacific Fisheries Council,

Commission permanente américaine de l'aéronautique (*Permanent American Aeronautical Commission*),

Organisation sanitaire panaméricaine,
Bureau central panaméricain d'eugénique et d'homiculture (*Central Pan-American Bureau of Eugenics and Homiculture*),

Comité juridique interaméricain,
Bureau interaméricain des marques,
Institut international américain pour la protection de l'enfance,
Institut de la nutrition de l'Amérique centrale et du Panama.

Q

Le Conseil économique et social

Prie le Secrétaire général de présenter périodiquement au Conseil la liste des organisations intergouvernementales¹ revisée en tant que de besoin;

Prescrit de supprimer de cette liste les organisations ci-dessous:

Bureau international des statistiques baleinières,
Commission internationale des pêches,
Commission internationale des pêches de saumon dans le Pacifique,
Service international d'observation et de patrouilles pour les glaces de l'océan Atlantique nord (*International Ice Observation and Ice Patrol Service in the North Atlantic Ocean*),

Commission de l'Extrême-Orient (*Far Eastern Commission*)

Commission internationale de police criminelle,

Institut international pour l'unification du droit privé,

Commission des Nations Unies pour les crimes de guerre,

Commission interaméricaine pour l'Administration territoriale,

Commission d'experts pour la codification du droit international,

Commission permanente de juristes pour l'unification du droit civil et commercial de l'Amérique,

Commission permanente de La Havane pour l'étude de la législation comparée et l'unification du droit,

Commission permanente de Montevideo pour la codification du droit international privé,

Commission permanente de Rio-de-Janeiro pour la codification du droit international public,

Comité interaméricain du café,
Agence interalliée des réparations,
Organisation économique sous la direction du Commissaire général britannique pour l'Asie du Sud-Est (*Commissioner-General's Economic Organization (for South East Asia)*),

Commission interaméricaine des femmes;
et d'ajouter à cette liste les organisations suivantes:

Commission internationale baleinière,
Conseil des pêches de l'océan Indien et de l'océan Pacifique (*Indo-Pacific Fisheries Council*)

¹ See document E/818/Rev. 1

¹ Voir le document E/818/Rev. 1.

International Committee for Colorado Beetle Control,

Nutrition Institute of Central America and Panama.

263 (IX). Report of the Council Committee on Non-Governmental Organizations

Resolutions of 18 and 22 July 1949

Resolutions of 18 July 1949

A

The Economic and Social Council

Takes note of the report of its Committee on Non-Governmental Organizations¹ and decides that the following organizations be placed in the category referred to in paragraph 1 (b) of part IV of Council resolution 2/3 of 21 June 1946:

International Committee of Scientific Management,

International Federation of Unions of Employees in Public and Civil Services.

International Society of Criminology.
International Temperance Union,
World Engineering Conference,
World Union for Progressive Judaism.

B

The Economic and Social Council,

Considering that the Council Committee on Non-Governmental Organizations feels unable to make recommendations concerning the following organizations at the present time, either because they have been recently organized or because further information is desired,

Decides that the applications of the following organizations will be reconsidered at a later date:

International Conference on the Principal High-tension Electric Systems (postponed pending further information)

International Union of Socialist Youth (postponed until the tenth session of the Council)

Orient Press International Federation (postponed until the tenth session of the Council)

Society of Comparative Legislation (postponed until the tenth session of the Council)

World Alliance for International Friendship through Religion (postponed until the eleventh session of the Council)

C

The Economic and Social Council

Decides to request the Transport and Communications Commission to advise the Council

Commission internationale de la lutte contre le doryphore (*International Committee for Colorado Beetle Control*),

Institut de la nutrition de l'Amérique centrale et du Panama.

263 (IX). Rapport du Comité du Conseil chargé des organisations non gouvernementales

Résolutions des 18 et 22 juillet 1949

Résolutions du 18 juillet 1949

A

Le Conseil économique et social

Prend acte du rapport de son Comité chargé des organisations non gouvernementales¹ et décide que les organisations suivantes seront placées dans la catégorie visée au paragraphe 1b) de la partie IV de la résolution 2/3 du Conseil, en date du 21 juin 1946:

Comité international de l'organisation scientifique,

Confédération internationale des fédérations de fonctionnaires et du personnel des services publics,

Société internationale de criminologie,
Union internationale contre l'alcoolisme,
Conférence technique mondiale,
World Union for Progressive Judaism.

B

Le Conseil économique et social,

Considérant que le Comité du Conseil chargé des organisations non gouvernementales ne s'estime pas en mesure de faire à présent des recommandations relatives aux organisations énumérées ci-dessous, soit parce qu'elles viennent seulement de s'organiser, soit parce qu'il serait souhaitable de posséder des renseignements plus détaillés,

Décide que l'examen des demandes présentées par les organisations ci-après sera repris ultérieurement:

Conférence internationale des grands réseaux électriques à haute tension (examen ajourné jusqu'à plus ample informé),

Union internationale de la jeunesse socialiste (examen ajourné jusqu'à la dixième session du Conseil),

Fédération internationale de la presse orientale (examen ajourné jusqu'à la dixième session du Conseil),

Société de législation comparée (examen ajourné jusqu'à la dixième session du Conseil),

Alliance universelle pour l'amitié internationale par la religion (examen ajourné jusqu'à la onzième session du Conseil).

C

Le Conseil économique et social

Décide d'inviter la Commission des transports et des communications à donner au Conseil

¹ See document E/1390

¹ Voir le document E/1390.